CONSEIL D'ETAT - RAAD VAN STATE
LEGISLATION - WETGEVING
L
19-11-1987
Transmis à M. coordination
Overgemaakt aan de H.

ROYAUME DE BELGIQUE. KONINKRIJK BELGIE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, neuvième chambre, saisi par le Ministre de la Région bruxelloise, le 10 novembre 1987, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un projet d'arrêté royal "portant création d'un service social auprès du Ministère de la Région bruxelloise", a donné le 17 novembre 1987 l'avis suivant :

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, negende kamer, op 10 november 1987 door de Minister van het Brusselse Gewest verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot oprichting van een sociale dienst bij het Ministerie van het Brusselse Gewest", heeft op 17 november 1987 het volgend advies gegeven :

Compte tenu du moment où le présent avis est donné, le Conseil d'Etat attire l'attention du Gouvernement sur le fait que l'absence du contrôle qu'il appartient au Parlement d'exercer en vertu de la Constitution, a pour conséquence que le Gouvernement ne dispose pas de la plénitude de ses compétences. Le présent avis est toutefois donné sans qu'il soit examiné si le projet relève bien des compétences ainsi limitées, la section de législation n'ayant pas connaissance de l'ensemble des éléments de fait que le Gouvernement peut prendre en considération lorsqu'il doit apprécier la nécessité d'arrêter ou de modifier des dispositions réglementaires.

+

Dans le bref délai qui lui est imparti, le Conseil d'Etat doit se borner à formuler les observations ci-après.

INTITULE.

Il est proposé d'écrire :

"Arrêté royal portant création d'un service social au Ministère de la Région bruxelloise".

.../...

PREAMBULE.

A l'alinéa 1er, il y a lieu de viser également l'article 66 de la Constitution.

Les arrêtés qui sont visés aux alinéas 2, 3 et 4 du préambule, ne constituent pas le fondement de l'arrêté en projet et leur mention n'est pas nécessaire à la compréhension de celui-ci. Ils doivent donc être omis.

A l'alinéa 5, devenant l'alinéa 2, il y a lieu d'écrire :

"Vu le protocole du 3 juillet 1987 du comité de secteur XV, Ministère de la Région bruxelloise;".

DISPOSITIF.

Article 1er.

Il est proposé de remplacer les mots "auprès du" par le mot "au" et d'insérer les mots "visés à l'article 3" entre les mots "bénéficiaires" et "l'assistance".

Article 4.

Alinéa 1er.

Le texte n'indique pas qui désigne les membres du comité de gestion; il ne fixe pas non plus leur nombre. Il n'est pas possible de considérer que ces pouvoirs sont délégués au Ministre par l'alinéa 2.

Alinéa 2.

Les mots "par arrêté ministériel" devraient être remplacés par les mots "par le Ministre de la Région bruxelloise".

Article 6.

Il convient que les Ministres et Secrétaires d'Etat qui proposent un arrêté royal soient chargés de son exécution.

Il y a dès lors lieu d'écrire :

"Notre Ministre de la Région bruxelloise et Nos Secrétaires d'Etat à la Région bruxelloise sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté".

Ces Secrétaires d'Etat doivent aussi contresigner l'arrêté en projet.

Rekening houdend met het ogenblik waarop dit advies gegeven wordt, vestigt de Raad van State de aandacht van de Regering op het feit dat de ontstentenis van de controle die het Parlement krachtens de Grondwet moet kunnen uitoefenen, tot gevolg heeft dat de Regering niet over de volheid van haar bevoegdheid beschikt. Dit advies wordt evenwel gegeven zonder dat wordt nagegaan of dit ontwerp in die beperkte bevoegdheid kan worden ingepast, aangezien de afdeling wetgeving geen kennis heeft van het geheel van de feitelijke gegevens welke de Regering in aanmerking kan nemen als zij te oordelen heeft of het vaststellen of wijzigen van een verordening noodzakelijk is.

+

Binnen de korte termijn die hem is toegemeten, moet de Raad van State zich bepalen tot het maken van de volgende opmerkingen.

OPSCHRIFT.

Voorgesteld wordt in de Franse tekst te schrijven :

"Arrêté royal portant création d'un service social au Ministère de la Région bruxelloise".

.../...

AANHEF.

In het eerste lid dient ook naar artikel 66 van de Grondwet te worden verwezen.

De besluiten waarnaar in het tweede, het derde en het vierde lid van de aanhef wordt verwezen, leveren geen rechtsgrond op voor het ontworpen besluit en zij hoeven niet te worden vermeld voor een goed begrip ervan. Ze moeten dus vervallen.

In het vijfde lid, dat het tweede lid wordt, dient te worden geschreven :

"Gelet op het protocol van 3 juli 1987 van het sectorcomité XV, Ministerie van het Brusselse Gewest;".

BEPALEND GEDEELTE.

Artikel 1.

Voorgesteld wordt in de Franse tekst de woorden "auprès du" te vervangen door het woord "au". Voorts voege men in de tekst de woorden "bedoeld in artikel 3" in tussen de woorden "begunstigden" en "de morele en materiële bijstand".

.../...

Artikel 4.

Eerste lid.

De tekst zegt niet wie de leden van het beheerscomité aanwijst; hij bepaalt evenmin hoeveel leden er zijn. Er kan niet worden aangenomen dat die bevoegdheden door het tweede lid aan de Minister worden opgedragen.

Tweede lid.

De woorden "bij ministerieel besluit" zouden moeten worden vervangen door de woorden "door de Minister van het Brusselse Gewest".

Artikel 6.

Ministers en Staatssecretarissen die een koninklijk besluit voordragen, moeten ook met de uitvoering ervan worden belast.

Er dient dus te worden geschreven :

"Onze Minister van het Brusselse Gewest en Onze Staatssecretarissen voor het Brusselse Gewest zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit".

Die Staatssecretarissen moeten het ontworpen besluit ook medeondertekenen.

La chambre était composée de

Messieurs : H. ROUSSEAU, président de chambre,
de Heren : kamervoorzitter,

P. FINCOEUR, conseillers d'Etat,
R. ANDERSEN, staatsraden,

Madame : R. DEROY, greffier,
Mevrouw : griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. R. ANDERSEN.
Le rapport a été présenté par M. Cl. ROUSSEAUX, premier auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht va de H. R. ANDERSEN.
Het verslag werd uitgebracht door de H. Cl. ROUSSEAUX, eerst auditeur.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER, LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

R. DEROY. H. ROUSSEAU.